



▲自覚と責任を胸に

**成人式実行委員を募集します**  
 ～みんなの力で成人式を盛り上げよう～

第68回成人式が8月15日に開催されます。

今年も、10代・20代の青年で構成する実行委員会を組織し、若い力で企画・運営を行い、夢と希望あふれる成人式を目指します。

今年高校を卒業した18歳から20代のみなさん、一生に一度の成人式を、ともに喜び、ともに祝福してみませんか？

**募集期間**  
 4月1日(金)～  
 4月22日(金)

**応募方法** 電話または電子メールでご連絡下さい。

**その他** 新成人を迎える方も大歓迎です。

**申込・お問い合わせ**  
 公民館  
 ☎(37)2195  
 FAX(37)2203  
 ・Eメール  
 shich41@town.shichikashuku.  
 miyagi.jp

**視聴覚講座  
 受講希望者募集**

パソコンやデジタルカメラ、デジタルビデオカメラなどみなさんの身近にある機材をより活用できるような機材の知識や操作を学べる講座を開催します。

○プレゼンテーション講座  
 ○パソコンを使った写真編集講座  
 ○パソコンを使ったビデオ編集講座  
 ○デジタルビデオカメラの使い方講座  
 ○16ミリ映写機操作技術講習会  
 ○液晶プロジェクターの使い方講座

日程等は、受講希望者と相談の上で決定します。

**5月は町内一斉  
 クリーンデーです**

すばらしい7ヶ宿を創る協議会よりお知らせ

皆さんのご協力をお願いします。また、分別収集にもご協力ください。実施日は後日お知らせします。



談の上で決定します。

3名以上の受講者により講座を開催します。

**申込方法** 受講したい講座を公民館に申し込みください。



**豊齢者大学 閉講式**

平成27年度の閉講式は3月10日、盛大に行われました。講師に泰楽五郎さんをお招きし「歌はここから」の「万能薬」の楽しいトークと歌声で参加者のみなさんも迫力ある歌唱力に圧倒されました。懐かしい歌から最新の曲を歌っていただきました。また、これまで5回の活動を映像で振り返り閉講しました。

28年度の豊齢者大学も元気に参加しましょう。

# ジョシュアのおはなし ABC

## Wedding

Recently, I went to a coworker's wedding in Sendai. It was the first Japanese wedding I've been to. I've been to a few weddings before, but all of them have been in America with American people. This is the first time I've seen two Japanese people have a wedding.

It was wonderful! The location, the food, the people, and all the videos and events that happened during the wedding were fun and entertaining. It always seemed like something was happening. When it was over, I was surprised how late it was. It felt like 15 minutes!

But, of course, there were many surprises.

It was explained that in Japan, the standard gift is 30000 yen. 10000 is just too little. 20000 is bad because you could split it in half, which I suppose is a kind of bad luck. 40000 can also be split in half and 50000 is a little too much for many people. So, 30000 it is. The money has to be clean and in a special envelope. Why can't we have older money? Why an envelope? Isn't money enough?

In America, we don't have any standard money amount. \$100 (~12000 yen) is fine. Some people might do \$200 or \$300. Whatever they can afford. Some people might do \$1000. The other option is to check out a "bridal registry", which is a big list of items that the couple wants. The registry can be found at the post office or a department store. When you look at the registry, you choose something to buy for the couple and the item will be off the list so that no other person can choose it.

Another difference was how nice it was. Everybody was dressed amazingly well. I've been to weddings in America with people who don't wear ties or suit jackets. At this wedding, everyone looked very good. I guess that is standard in Japan though. Compared to America, Japan always looks more professional.

Also, why does the school principal give a speech? In America, family and friends might give speeches, but your coworkers rarely do. And why does the family sit in the back of the room? Isn't a wedding about joining two families? Why are they so far away?

But of course, this was only one wedding. Every wedding I've been to in America has been very different. I don't know how other Japanese weddings are.

All-in-all, it was a great wedding, and a great cultural experience, and I enjoyed every minute. And if you have the chance, I recommend attending a wedding in another culture. It will be very interesting.

## 結婚式

数週間前に、仙台で同僚の結婚式に参加しました。僕の初めての日本での結婚式です。前に、3・4回結婚式に参加しましたが、アメリカですべてアメリカ人の式です。今回は初めて日本人同士の結婚式に参加しました。

素敵でした！場所、食事、出席している人、そして結婚式の間に催されたビデオや余興に楽しませてもらいました。時がたつのが驚くほど早かったです。

他にも、驚くことはたくさんありました。

日本ではご祝儀に3万円を包むのが普通だと説明されました。1万円だと足りません。2万円は割り切れる数なのでよくないと考えられています。4万円もそうです。5万円は多すぎます。だから、3万円と決まっています。さらに、そのお金は新品のお札で特別な封筒に入れるはず。なぜ古いお札がだめ？なぜ特別な封筒？お金はお金でしょう？

まあ、アメリカでは、ご祝儀の金額が決まっています。100ドル(今、約1万2千円)で大丈夫です。何人かの人は200ドルや300ドル。金銭的に余裕があればあるほど多いです。誰かが1千ドルをもらうかもしれません。そして、お札しかもらわないわけがありません。ほかの方法は「ブライダル・レジストリ」ということです。結婚予定の男女が結婚祝いとして欲しい品物のリストを郵便局やデパートなどに登録しておきます。友人や親戚には「〇〇デパートに登録してあるブライダル・レジストリを見て」と伝え、彼らはそのレジストリを見て、予算に合った品物を選びます。選んだら、別の人が選ばないために、その物がリストから消えてしまいます。

ほかの違いは正装の程度です。今回の結婚式に出席している人たちは、スーツとドレスと着物ですごく綺麗でした。アメリカの結婚式はそんなにきれいではありません。たとえば、ネクタイやスーツのジャケットを着ない人もよく来ます。日本の結婚式はアメリカの俳優さんの結婚式みたいでした。

そして、校長先生がスピーチするのも不思議でした。アメリカで家族や親友がスピーチをしますが、同僚のスピーチは珍しいです。それと、なぜ家族は会場の後ろ、つまり新郎新婦から一番離れているところに座っていますか？結婚式は二つの家族を結びつける場ではありませんか？なぜそんなに遠いの？

ほかの日本の結婚式をまだ見たことありませんが、今までのアメリカの結婚式とは全然違います。

とは言うものの素晴らしい結婚式で、よい日本文化の体験をすることができ、楽しい時間でした。そして、機会があったら他の国の結婚式に参加するのもおすすめです。とても面白いはずです。



アメリカの結婚式の違い。そして、なんとなく、アメリカ人は外の結婚式が好きだと気づきました。